

JOURNAL OF CHINESE LINGUISTICS

SINCE 1973

VOLUME 46, NUMBER 2

JUNE 2018

An open letter

- On *Journal of Chinese Linguistics* Transition iii
William S-Y. Wang

Article

- Linking basic lexicon to shared ontology for endangered languages..... 227
Chu-Ren Huang, Shu-Kai Hsieh, Laurent Prévot,
Pei-Yi Hsiao, and Henry Y. Chang
- An investigation on syntactic disambiguation in Mandarin speech
perception and the phonological status of the disyllabic foot..... 269
Ivan Chow
- It's more than eye to eye: Eye expressions in
Mandarin Chinese and German..... 292
Shelley Ching-Yu Depner
- Two features of language contact in Outuan Hmong language
(in Chinese)..... 316
He Fu-ling
- Falling and rising “edge tones” in Mandarin Chinese 336
Patricia Mueller-Liu
- On the strata and development of *yu* 鱼 rhyme category in
Southern Wu dialects (in Chinese) 406
Sun Yizhi

Review

- Diversity in Sinitic Languages*, ed. by Hilary M. Chappell..... 432
Bit-Chee Kwok and Yik-Po Lai

Report

- The 9th International Conference in Evolutionary Linguistics..... 443
Peng Gang and Feng Yan
- The 2017 Annual Meeting of Chinese Anthropological Society..... 454
Li Xiaofen and Sun Na

Memoriam

- When the voice goes out ... Kun Chang 張琨 (次瑤) 1917-2017..... 474
by H. Samuel Cheung
- Zheng-Zhang Shangfang 郑张尚芳 in memoriam 485
by Zhongwei Shen

Announcement

- A congratulatory message from the co-editors..... 495
- Book notice: Recent publications on Chinese language and linguistics..... 497
Liwei Jiao
- Corrigenda..... 500

中国
语言
学报

JOURNAL OF CHINESE LINGUISTICS

Editor

William S-Y. Wang 王士元
Hong Kong Polytechnic University
Chinese University of Hong Kong
University of California at Berkeley

Co-Editors

Shengli Feng 冯胜利
Chinese University of Hong Kong
Zhongwei Shen 沈钟伟
University of Massachusetts Amherst
SHI Feng 石锋
Nankai University, Tianjin
Virginia Yip 叶彩燕
Chinese University of Hong Kong

Associate Editors

Robert S. Bauer 包睿舜
University of Hong Kong
Hilary Chappell 曹茜蕾
CRLAO, Paris
Matthew Y. Chen 陈渊泉
University of California at San Diego
Chin-Chuan Cheng 郑锦全
Academia Sinica, Taipei
Chu-Ren Huang 黄居仁
Hong Kong Polytechnic University
Academia Sinica, Taipei
Jingxia Lin 林静夏
Nanyang Technological University, Singapore
Tsu-Lin Mei 梅祖麟
Cornell University, Ithaca
Alain Peyraube 贝罗贝
CRLAO, Paris
Shen Jiakuan 沈家焯
Chinese Academy of Social Sciences, Beijing
James H-Y. Tai 戴浩一
National Chung Cheng University, Minxiong
Ovid J. L. Tzeng 曾志朗
Academia Sinica, Taipei
WANG Feng 汪 锋
Peking University

Managing Editor

Yifeng Wu 吴一丰
Chinese University of Hong Kong

Journal of Chinese Linguistics (JCL)

Price List

<u>JCL SUBSCRIPTIONS</u>	<u>INDIVIDUALS</u>	<u>INSTITUTIONS</u>
Volume 47 (2019), Nos. 1&2* 1 year subscription to <i>JCL</i>	\$58 ⁺ /\$48 ⁺⁺	\$77 ⁺ /\$67 ⁺⁺

Back issues of *JCL* (as of June, 2018)

<u>RATES</u>	<u>INDIVIDUALS</u>	<u>INSTITUTIONS</u>
Vol. 1, No. 1 (1973) -- Vol. 46, No. 2 (2018)* Single issues (original print and reprint)	\$34 ⁺	\$43 ⁺⁺

***JCL* MONOGRAPH SERIES (as of June, 2018)**

Titles of monographs in stock are listed on the back cover of *JCL*

<u>RATES</u>	<u>INDIVIDUALS</u>	<u>INSTITUTIONS</u>
No. 1 (1982) – No. 22, 24-27 (2017)* No. 23	\$58 ⁺ /\$48 ⁺⁺ \$116 ⁺ /\$96 ⁺⁺	\$77 ⁺ /\$67 ⁺⁺ \$154 ⁺ /\$134 ⁺⁺

* Air mail delivery is included.

⁺ Subscription rate is in US\$ for USA, Europe, Oceania, Africa, Middle East and Japan.

⁺⁺ Subscription rate is in US\$ for other areas.

All payments payable to:

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

All payments sent to:

The Chinese University Press
The Chinese University of Hong Kong
Shatin, New Territories, Hong Kong

Phone : (852) 3943-9800

Fax: (852) 2603-7355

E-mail: cup-bus@cuhk.edu.hk

PREPAYMENT IS REQUIRED ON ALL PURCHASES

JOURNAL OF CHINESE LINGUISTICS MONOGRAPH SERIES (2018)

- Monograph No. 1** (1982) by Namgui Chang
Phonological Variations in 15th Century Korean
- Monograph No. 2** (1985) by Tsai-Fa Cheng
Ancient Chinese and Early Mandarin
- Monograph No. 3** (1991) edited by W. S-Y. Wang
Languages and Dialects of China
- Monograph No. 4** (1991) by W. South Coblin
Studies in Old Northwest Chinese
- Monograph No. 5** (1992) by Ruofu Du et al
Chinese Surnames and the Genetic Difference between North and South China
- Monograph No. 6** (1993) by Federico Masini
The Formation of Modern Chinese Lexicon and its Evolution toward a National Language: The Period from 1840 to 1898
- Monograph No. 7** (1994) by W. South Coblin
A Compendium of Phonetics in Northwest Chinese
- Monograph No. 8** (1995) edited by W. S-Y. Wang
The Ancestry of the Chinese Language
- Monograph No. 9** (1996) edited by Chu-Ren Huang, Keh-jiann Chen, Benjamin K. T'sou
Readings in Chinese Natural Language Processing
- Monograph No. 10** (1997) edited by Chaofen Sun
Studies on the History of Chinese Syntax
- Monograph No. 11** (1997) by Zhongwei Shen
Exploring the Dynamic Aspect of Sound Change
- Monograph No. 12** (1997) by Yongxian Luo
The Subgroup Structure of the Tai Languages: A Historical-Comparative Study
- Monograph No. 13** (1999) edited by Ovid J. L. Tzeng
The Biological Bases of Language
- Monograph No. 14** (1999) edited by Pang-Hsin Ting
Contemporary Studies on the Min Dialects
- Monograph No. 15** (1999) edited by Richard VanNess Simmons
Issues in Chinese Dialect Description and Classification
- Monograph No. 16** (2001) by Chung-Yu Chen
Tonal Evolution from Pre-Middle Chinese to Modern Pekinese
- Monograph No. 17** (2001) edited by Hana Triskova
Tone, Stress and Rhythm in Spoken Chinese
- Monograph No. 18** (2002) by CHEUNG Kwan-hin and Robert S. Bauer
The Representation of Cantonese with Chinese Characters
- Monograph No. 19** (2003) edited by Adams B. Bodo and LUKE Kang-Kwong
Lexical-Functional Grammar Analysis of Chinese
- Monograph No. 20** (2003) edited by Sang-Oak Lee, Yung-Soo Kim and Ik-sang Eom
The Lexical Diffusion of Sound Change in Korean and Sino-Korean
- Monograph No. 21** (2004) by Matthew Y. Chen, YAN Xiuhong, L. H. Wee
Hakka Tone Sandhi: Corpus and Analytical Challenges
- Monograph No. 22** (2007) by XU Hui Ling
Aspect[s] of Chaoshan Grammar: A Synchronic Description of the Jieyang Variety
- Monograph No. 23** (2009) compiled by Yifeng Wu
Journal of Chinese Linguistics Cumulative Indexes and Abstracts: Journal Volumes 1-35 (1973-2007) & Monograph Series Numbers (1982-2007)
- Monograph No. 24** (2010) edited by H. Samuel Cheung and Song Hing Chang
Diachronic Change and Language Contact: Dialects of South East China / 历时演变与语言接触: 中国东南方言
- Monograph No. 25** (2015) edited by Benjamin K. Tsou and Oi Yee Kwong
Linguistic Corpus and Corpus Linguistics in the Chinese Context
- Monograph No. 26** (2016) edited by Ik-sang Eom and Zhang Weijia
Language Evolution and Changes in Chinese / 语言演化与汉语变化
- Monograph No. 27** (2017) edited by Peng Gang and Wang Feng
New Horizons in Evolutionary Linguistics

Each monograph No. 1-22, 24-27 \$58⁺ / \$48⁺⁺ for individuals; \$77⁺ / \$67⁺⁺ for institutions;
Monograph No. 23: \$116⁺ / \$96⁺⁺ for individuals; \$154⁺ / \$134⁺⁺ for institutions

⁺ For Americas, Europe, Australia, New Zealand, Japan, Africa and Middle East orders;

⁺⁺ For other areas orders

Air mail delivery is included